

PROJET DE PROCÈS-VERBAL

Séance ordinaire du 29 novembre 2021

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire ce vingt-neuvième jour du mois de novembre deux mille vingt et un à dix-sept heures trente-deux, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Lévis.

Sont présents : les membres du conseil Serge Bonin, Serge Côté, Jeannot Demers, Isabelle Demers, Steve Dorval, Brigitte Duchesneau, Guy Dumoulin, Ann Jeffrey, Andrée Kronström, Réjean Lamontagne, Amélie Landry, Karine Lavertu, Fleur Paradis, Michel Patry et Michel Turner formant quorum sous la présidence du maire Gilles Lehouillier.

Assistent à la séance : Simon Rousseau, directeur général, et Marlyne Turgeon, greffière.

CV-2021-07-39

Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Ann Jeffrey
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Serge Côté

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 29 novembre 2021, par l'ajout des affaires suivantes :

« Vie communautaire

Dépôt d'une demande d'aide financière triennale dans le cadre du programme d'appui aux collectivités du ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration à l'intention des municipalités
Document d'aide à la décision DVC-DSC-2021-044 »

« Conseil

Dépôt de l'avis de désignation d'un conseiller désigné signé par le chef de Repensons Lévis par le conseiller désigné »

« Gestion du capital humain

Fin du lien d'emploi d'un membre du personnel
Document d'aide à la décision GCH-2021-099 »

Adoptée à l'unanimité

CV-2021-07-40

Période de questions

Environ 15 personnes assistent à la séance. Aucune personne ne prend la parole.

Les questions soumises par trois personnes, par le biais du formulaire disponible en ligne sur le site Internet de la Ville, ont été lues par la greffière et le maire y a répondu.

CV-2021-07-41

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 4 octobre 2021

ATTENDU QU'une copie du procès-verbal a été remise à chaque membre du conseil au plus tard la veille de la présente séance ;

En conséquence,

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Guy Dumoulin
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Isabelle Demers

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la Ville tenue le 4 octobre 2021.

Adoptée à l'unanimité

CV-2021-07-42

Nomination du maire suppléant

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Guy Dumoulin
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Isabelle Demers

De nommer monsieur Michel Patry à titre de maire suppléant, pour la durée de son mandat.

Adoptée à l'unanimité

CV-2021-07-43

Dépôt de la déclaration des intérêts pécuniaires de membres du conseil de la Ville et d'avis de changement à la déclaration des intérêts pécuniaires de membres du conseil de la Ville

La déclaration des intérêts pécuniaires des membres du conseil de la Ville Serge Côté, Isabelle Demers, Jeannot Demers, Steve Dorval, Brigitte Duchesneau, Guy Dumoulin, Andrée Kronström, Réjean Lamontagne, Amélie Landry, Karine Lavertu, Fleur Paradis, Michel Patry et Michel Turner est déposé.

L'avis de changement à la déclaration des intérêts pécuniaires des membres du conseil de la Ville Serge Côté, Brigitte Duchesneau et Michel Turner est déposé.

CV-2021-07-44

Dépôt du procès-verbal des séances du comité exécutif des 27 et 28 septembre, des 4 et 5 octobre et des 2 et 4 novembre 2021

Le procès-verbal des séances du comité exécutif tenues les 27 et 28 septembre, les 4 et 5 octobre et les 2 et 4 novembre 2021 est déposé.

CV-2021-07-45

Abrogation de la résolution CV-2020-06-13 « Décret de *huis clos* pour les séances du conseil de la Ville »

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Serge Côté
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Brigitte Duchesneau

D'abroger la résolution CV-2020-06-13 « Décret de *huis clos* pour les séances du conseil de la Ville ».

Adoptée à l'unanimité

CV-2021-07-46

Nomination d'une évaluatrice signataire au Service de l'évaluation de la Direction des finances et de la trésorerie

[Document d'aide à la décision GCH-2021-090](#)

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Serge Bonin
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Karine Lavertu

De nommer madame Nathalie Dion, à titre d'évaluatrice signataire au Service de l'évaluation de la Direction des finances et de la trésorerie.

Adoptée à l'unanimité

CV-2021-07-47

Embauche d'un directeur adjoint à la Direction du développement économique et de la promotion

[Document d'aide à la décision GCH-2021-093](#)

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Serge Bonin
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Karine Lavertu

D'embaucher monsieur Marc-Antoine Tremblay, à titre de directeur adjoint à la Direction du développement économique et de la promotion, poste cadre régulier à temps complet, classe 7, échelon 6.

Adoptée à l'unanimité

CV-2021-07-48

Embauche d'un directeur adjoint en technologies de l'information à la Direction des technologies de l'information

[Document d'aide à la décision GCH-2021-092](#)

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Serge Bonin
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Karine Lavertu

D'embaucher monsieur Nicolas Testelin, à titre de directeur adjoint en technologies de l'information à la Direction des technologies de l'information,

poste cadre régulier à temps complet, classe 7, échelon 10, et ce, conditionnellement à l'obtention des permis de travail nécessaires.

Adoptée à l'unanimité

CV-2021-07-49

Dépôt du Certificat d'enregistrement relatif au Règlement RV-2021-21-52 décrétant un emprunt pour financer les dépenses relatives au programme complémentaire de la Ville au programme *AccèsLogis Québec*

Le certificat d'enregistrement relatif au règlement suivant est déposé :

- Règlement RV-2021-21-52 décrétant un emprunt pour financer les dépenses relatives au programme complémentaire de la Ville au programme *AccèsLogis Québec*.
-

CV-2021-07-50

Calendrier des séances ordinaires du comité exécutif pour l'année 2022 [Document d'aide à la décision GRE-2021-043](#)

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Andrée Kronström
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Michel Patry

D'adopter le calendrier des séances ordinaires du comité exécutif pour l'année 2022, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision GRE-2021-043.

Adoptée à l'unanimité

CV-2021-07-51

Calendrier des séances ordinaires du conseil de la Ville pour l'année 2022 [Document d'aide à la décision GRE-2021-044](#)

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Andrée Kronström
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Michel Patry

D'établir le calendrier des séances ordinaires du conseil de la Ville pour l'année 2022 aux dates et heures indiquées en annexe à la fiche de prise de décision GRE-2021-044.

Adoptée à l'unanimité

CV-2021-07-52

Rapport sur l'accessibilité aux personnes handicapées des bureaux de vote lors de l'élection générale municipale du 7 novembre 2021 [Document d'aide à la décision BPE-2021-004](#)

Le rapport sur l'accessibilité aux personnes handicapées des bureaux de vote lors de l'élection générale municipale du 7 novembre 2021 est déposé, à titre d'information.

CV-2021-07-53

Félicitations à Me Marlyne Turgeon, Présidente d'élection, et aux membres du personnel du Bureau de la Présidente d'élection de la Ville de Lévis

Il est proposé par le maire
Appuyé à l'unanimité

De féliciter Me Marlyne Turgeon, Présidente d'élection, et les membres du personnel du Bureau de la Présidente d'élection de la Ville de Lévis, pour l'excellence de leur travail lors de l'élection générale municipale du 7 novembre 2021, source de fierté et d'inspiration pour la population lévisienne.

Adoptée à l'unanimité

CV-2021-07-54

Nomination d'un évaluateur signataire suppléant au Service de l'évaluation de la Direction des finances et de la trésorerie
[Document d'aide à la décision FIN-EVAL-2021-001](#)

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Amélie Landry
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Ann Jeffrey

De nommer, à titre d'évaluateur signataire suppléant à la Ville, monsieur Claude Blouin, conseiller en évaluation au Service de l'évaluation de la Direction des finances et de la trésorerie, et ce, rétroactivement au 1^{er} novembre 2021.

Adoptée à l'unanimité

CV-2021-07-55

Demande d'autorisation à la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation pour signer de nouveaux contrats avec une entreprise non-inscrite au Registre des entreprises autorisées
[Document d'aide à la décision APP-2021-204](#)

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Serge Bonin
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Jeannot Demers

De permettre à la Direction de l'approvisionnement de transmettre à la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation le formulaire de demande d'autorisation pour signer un nouveau contrat avec une entreprise inscrite au Registre des entreprises autorisées ou un nouveau contrat ou un sous-contrat, rattaché directement à un contrat municipal, avec une entreprise non-inscrite à ce registre alors qu'elle devrait l'être, relativement aux deux contrats mentionnés à la fiche prise de décision APP-2021-204, et d'autoriser monsieur Vincent Vu, directeur de l'Approvisionnement, à signer tout document requis pour donner plein effet à la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

CV-2021-07-56

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement intérieur du conseil de la Ville RV-2016-15-99 et dépôt du projet de règlement

[Document d'aide à la décision GRE-2021-049](#)

Le membre du conseil de la Ville Fleur Paradis donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement intérieur du conseil de la Ville RV-2016-15-99 et il dépose ce projet de règlement, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision GRE-2021-049.

Ce règlement a pour objet d'abroger le paragraphe relatif au moyen additionnel pour soumettre des questions au conseil de la Ville.

CV-2021-07-57

Dépôt d'une demande d'aide financière triennale dans le cadre du programme d'appui aux collectivités du ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration à l'intention des municipalités

[Document d'aide à la décision DVC-DSC-2021-044](#)

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Ann Jeffrey
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Steve Dorval

D'autoriser le dépôt d'une demande d'aide financière annuelle de 250 000 \$ sur trois ans débutant en 2022, se terminant en 2024 et totalisant 750 000 \$, dont 50 % est assumé par la Ville, dans le cadre du *Programme d'appui aux collectivités* du ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration à l'intention des municipalités, tel qu'il est mentionné à la fiche de prise de décision DVC-DSC-2021-044.

D'autoriser monsieur François Bilodeau, directeur adjoint de la Vie communautaire, à signer les documents relatifs au dépôt de la demande et à assurer tous autres suivis administratifs requis auprès du ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration.

Adoptée à l'unanimité

CV-2021-07-58

Dépôt de l'avis de désignation d'un conseiller désigné signé par le chef de Repensons Lévis par le conseiller désigné

Le membre du conseil de la Ville Serge Bonin dépose l'avis de désignation d'un conseiller désigné signé par le chef de Repensons Lévis, à titre d'information.

CV-2021-07-59

Fin du lien d'emploi d'un membre du personnel

[Document d'aide à la décision GCH-2021-099](#)

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Isabelle Demers
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Karine Lavertu

De mettre fin au lien d'emploi d'un membre du personnel indiqué à la fiche de prise de décision GCH-2021-099 en date de la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

CV-2021-07-60

Période d'intervention des membres du conseil

Plusieurs membres du conseil de la Ville prennent la parole.

CV-2021-07-61

Félicitations à monsieur Mario Fortier, monsieur Clément Genest, madame Janet Jones et madame Karine Laflamme

Il est proposé par le maire
Appuyé à l'unanimité

De féliciter monsieur Mario Fortier, monsieur Clément Genest, madame Janet Jones et madame Karine Laflamme pour l'excellence de leur travail lors de leur mandat à titre de membres du conseil de la Ville, source de fierté et d'inspiration pour la population lévisienne.

Adoptée à l'unanimité

CV-2021-07-62

Levée de la séance

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Michel Patry
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Brigitte Duchesneau

À 18 heures 31, de lever la séance.

Adoptée à l'unanimité

Gilles Lehouillier, maire

Marlyne Turgeon, greffière
